



REPUBLIKA HRVATSKA
SISAČKO-MOSLAVAČKA ŽUPANIJA
GRAD GLINA
GRADONAČELNIK

KLASA: 990-01/24-01/12
URBROJ: 2176-20-1-24-1
Glina, 18. srpnja 2024.

GRADSKO VIJEĆE GRADA GLINE
n/r predsjednika Nikše Odića, mag. iur.

PREDMET	Prijedlog Odluke o potpisivanju Sporazuma o prijateljstvu i suradnji Grada Gline (Republika Hrvatska) i Grada Aichtal (Savezna Republika Njemačka)
PREDLAGATELJ	Ivan Janković, mag. ing. geod. et geoinf. – gradonačelnik Grada Gline
IZVJESTITELJ	Ivan Janković, mag. ing. geod. et geoinf. – gradonačelnik Grada Gline
NADLEŽNOST ZA DONOŠENJE	Gradsko vijeće Grada Gline
PRAVNI TEMELJ	Članak 15. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19 i 144/20) i članci 11. i 32. Statuta Grada Gline (Službeni vjesnik 81/23).
POTREBNA FINANCIJSKA SREDSTVA	Za provedbu predložene Odluke osigurana su sredstva u Proračunu Grada Gline.
OBRAZLOŽENJE PREDMETA	<p>Zakon o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi u svom članku 15. propisuje kako predstavničko tijelo jedinice lokalne samouprave, u skladu sa svojim općim aktima i ovim Zakonom, donosi odluku o uspostavljanju međusobne suradnje, odnosno sklapanju sporazuma (ugovora, povelje, memoranduma i slično) o suradnji gradova, općina i županija s odgovarajućim lokalnim i regionalnim jedinicama drugih država te sadržaju i oblicima takve suradnje.</p> <p>Nadalje, Statut Grada Gline u člancima 11. i 32. propisuje kako Gradsko vijeće Grada Gline donosi odluku o uspostavljanju suradnje, odnosno o zaključivanju sporazuma s pojedinim jedinicama lokalne samouprave kada ocijeni da postoji dugoročan i trajan interes za uspostavljanje suradnje i mogućnosti za njezino razvijanje.</p>

Naime, suradnja i prijateljski odnos između Grada Aichtala i Grada Gline započeo je nakon katastrofalnog potresa koji je zadesio ovo područje krajem 2020. kada je Grad Aichtal donirao Vatrogasnoj zajednici Grada Gline dva vatrogasna vozila (jedno navalno i jedno kombi vozilo). Nedugo nakon toga, u listopadu 2021., Grad Aichtal je uputio Gradu Glini pismo namjere o zaključenju partnerstva, što je od strane Grada Gline prihvaćeno. Također su gradonačelnik Grada Gline i predsjednik Vatrogasne zajednice tijekom 2023. posjetili Aichtal.

S obzirom na navedeno, predlaže se Gradskom vijeću Grada Gline donijeti Odluku o potpisivanju Sporazuma o prijateljstvu i suradnji Grada Gline (Republika Hrvatska) i Grada Aichtal (Savezna Republika Njemačka), kako bi se moglo pristupiti zaključenju spomenutog Sporazuma.

GRADONAČELNIK

Ivan Janković, mag. ing. geod. et geoinf., v.r.



Prijedlog

**REPUBLIKA HRVATSKA
SISAČKO-MOSLAVAČKA ŽUPANIJA
GRAD GLINA
GRADSKO VIJEĆE**

KLASA:

URBROJ: 2176-20-2-24-__

Glina, _____ 2024.

Na temelju članka 15. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19 i 144/20) i članaka 11. i 32. Statuta Grada Gline (Službeni vjesnik 81/23), Gradsko vijeće Grada Gline na __. sjednici održanoj dana _____ 2024. donosi sljedeću

ODLUKU

o potpisivanju Sporazuma o prijateljstvu i suradnji

Grada Gline (Republika Hrvatska) i Grada Aichtal (Savezna Republika Njemačka)

Članak 1.

Utvrđuje se da između Grada Gline (Republika Hrvatska) i Grada Aichtal (Savezna Republika Njemačka) postoji interes za međunarodnom suradnjom, posebice u području kulture, turizma, obrazovanja, gospodarstva, javnih i privatnih investicija te aktualnih razvojnih projekata što će donijeti obostrane koristi građanima Grada Gline i Grada Aichtal.

Sadržaj i oblici suradnje utvrđeni su u tekstu Sporazuma o prijateljstvu i suradnji Grada Gline (Republika Hrvatska) i Grada Aichtal (Savezna Republika Njemačka), koji čini sastavni dio ove Odluke.

Članak 2.

Ovlašćuje se Gradonačelnik Grada Gline za potpisivanje Sporazuma o prijateljstvu i suradnji Grada Gline (Republika Hrvatska) i Grada Aichtal (Savezna Republika Njemačka) iz članka 1. ove Odluke.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenom vjesniku.

**PREDSJEDNIK
GRADSKOG VIJEĆA**

Nikša Odić, mag. iur.

GRAD GLINA, Trg bana Josipa Jelačića 2, 44 400 Glina, OIB: 79799761840, zastupan po gradonačelniku Ivanu Jankoviću, mag. ing. geod. et geoinf.

i

GRAD AICHTAL, Waldenbacher Straße 30, 72 631 Aichtal, Savezna Republika Njemačka, kojeg zastupa gradonačelnik Sebastian Kurz

dana ____ kolovoza 2024., zaključili su

SPORAZUM O PRIJATELJSTVU I SURADNJI IZMEĐU GRADA GLINE I GRADA AICHTAL

Članak 1.

U cilju uspostave prijateljskih, gospodarskih, kulturnih i društvenih odnosa, kao i poboljšanja razvoja lokalnih zajednica, Grad Glina i Grad Aichtal potpisuju Sporazum o prijateljstvu i suradnji (dalje u tekstu: Sporazum) za dobrobit zajednica i njihovih građana.

Članak 2.

Ovim se Sporazumom utvrđuju sadržaj i oblici suradnje između Grada Gline i Grada Aichtal koji će se temeljiti na međusobnim odnosima i poštovanju sa ciljem da suradnja pridonese zajedničkom napretku i razvoju.

Članak 3.

Sadržaj i oblici zajedničke suradnje utvrđuju se kako sljedei:

1. Kultura – obogaćivanje kulturnog života gradova putem razmjena vezanih za događaje u kulturi i stvaranje zajedničkih aktivnosti
2. Sport – suradnja i susreti klubova, društava, sportaša i ostalih subjekata i pojedinaca koji se bave sportskim radom, u cilju jačanja sportskog duha i prijateljstva
3. Obrazovanje – razmjena znanja i stjecanje novih spoznaja putem različitih oblika suradnje sa odgojno-obrazovnim ustanovama u cilju unapređivanja odgoja i obrazovanja, organizacije učeničkih i studentskih susreta sa razmjenom programa i aktivnosti, organiziranje i ostvarivanje zajednički postavljenih ciljeva i planova
4. Gospodarstvo – upoznavanje sa poduzetničkim programima i povezivanje poduzetnika, razmjena znanja i iskustava te zajednički projekti sa ciljem unapređivanja poduzetništva kao temeljnog preduvjeta razvoja, ostvarivanje suradnje na društveno-ekonomskom planu

5. EU projekti – identificiranje projekata koji će se u zajedničkom partnerstvu prijaviti na raspisane natječajne fondove Europske unije; umrežavanje i ostvarivanje konkretnih programa suradnje, ali i davanje savjetodavne pomoći, razmjena praktičnog iskustva vezano uz pripremu i implementaciju EU projekata, razmjena pozitivne prakse koja bi utjecala na lakšu integraciju u Europsku uniju, upoznavanje i primjenu europskih normi uz suradnju administrativnih kapaciteta

6. Ostali oblici – razmjena iskustava vezanih uz vođenje i strategiju upravljanja lokalnih samouprava, predstavljanje turističkih potencijala specifičnih za obje strane potpisnice, ekološka osviještenost i svi drugi vidovi suradnje u svim oblicima društvenog života i zajedničkog interesa koji se u praksi pokazuju interesantnima.

Članak 4.

Strane ovog Sporazuma, u okviru svojih ovlasti i mogućnosti, podržavati će sve projekte kojima je cilj poboljšanje međusobnog razumijevanja između građana Grada Gline i Grada Aichtal.

Članak 5.

Strane ovog Sporazuma održavati će zajedničku suradnju putem svojih predstavničkih i izvršnih tijela, radnih tijela gradskog vijeća, upravnih tijela Grada Gline i Grada Aichtal, institucija, udruga i građana, ekonomskih subjekata i drugih institucija od zajedničkog interesa.

Članak 6.

Planiranje konkretnih aktivnosti, u skladu sa osobitostima pojedinih oblika suradnje, bit će određeno pojedinačnim programima.

Članak 7.

Ovaj Sporazum zaključuje se na neodređeno vrijeme, a stupa na snagu danom potpisivanja.

Članak 8.

Ovaj Sporazum sastavljen je u 4 (četiri) primjerka, od kojih svaka strana zadržava po 2 (dva) primjerka.

KLASA:

URBROJ:

Glina, __ kolovoza 2024.

ZA GRAD GLINU:

Gradonačelnik

Ivan Janković, mag. ing. geod. et geoinf.

ZA GRAD AICHTAL:

Gradonačelnik

Sebastian Kurz

